

ROOTWORDS OF SURAH AL BAQARAH 60-64

اسْتَسْقَىٰ	لِقَوْمِهِ	اَضْرَبَ	بِعَصَاكَ	الْحَجَرَ
س ق ي	ق و م	ض ر ب	ع ص و	ح ج ر
پانی مانگا	اپنی قوم کے لیے	مارو	اپنی لٹھی سے	پتھر پر
فَانْفَجَرَتْ	اِثْنًا عَشْرَةَ	عَيْنًا	كُلُّ اُنَاسٍ	مَشْرَبَهُمْ
ف ج ر	ث ن ي-ع ش ر	ع ي ن	ا ن س	ش ر ب
پھر بہ نکلے / پھوٹ نکلے	بارہ	چشمے	ہر قوم نے	اپنا گھاٹ / پینے کی جگہ اپنی
اشْرَبُوا	كُلُوا	تَعْنُوا	طَعَامٍ	وَاحِدٍ
ش ر ب	ا ك ل	ع ث و	ط ع م	و ح د
پیو	کھاؤ	فساد مچاتے پھرو	کھانے	ایک (ہی طرح کے)
فَادَعُ	يُخْرِجُ	تَنْبِثُ	بَقْلَهَا	فِثَانِهَا
د ع و	خ ر ج	ن ب ت	ب ق ل	ق ث ا
پس دعا کریں	پیدا کر دے / وہ نکالے	اگاتی ہے	ساگ اس کا	نگڑی اس کی
فُومِهَا	عَدَسِهَا	بَصَلِهَا	اَسْتَنْبِدُونَ	اَدْنٰى
ف و م	ع د س	ب ص ل	ب د ل	د ن و
لہسن اس کا	دال اس کی	پیاز اس کی	کیا تم اس چیز کو لینا چاہتے ہو	ادنیٰ ہے
اهْبِطُوا	مِصْرًا	ضُرِبَتْ	سَأَلْتُمْ	الْمَسْكَنَةَ
ہ ب ط	م ص ر	ض ر ب	س ا ل	س ك ن
اترو	کسی شہر میں	چٹا دی گئی	تم مانگتے ہو	محتاجی
بَاۡءُوا	النَّبِيِّنَ	عَصَوًا	يَعْتَدُونَ	هَادُوا
ب و ا	ن ب ا	ع ص ي	ع د و	ہ و د
ڈال دی / مستحق ہو گئے	نبیوں کو	وہ نافرمانی کرتے تھے	حد سے بڑھ جاتے تھے	یہودی

النَّصَارَى	صَالِحًا	أَجْرُهُمْ	يَحْزَنُونَ	أَخَذْنَا
ن ص ر	ص ل ح	ا ج ر	ح ز ن	ا خ ذ
نصرانی	ایچھے	اجران کے	وہ غمگین ہوں گے	ہم نے لیا
مِثَاقَكُمْ	رَفَعْنَا	فَوْقَكُمْ	الطُّورَ	آتَيْنَاكُمْ
و ث ق	ر ف ع	ف و ق	ط و ر	ا ت ي
تم سے عہد	بلند کیا ہم نے	تم پر	کوہ طور	ہم نے تمہیں دیا
بِقُوَّةٍ	اذْكُرُوا	تَتَّقُونَ	تَوَلَّيْتُمْ	الْخَاسِرِينَ
ق و ي	ذ ك ر	و ق ي	و ل ي	خ س ر
ساتھ قوت کے	یاد کرو	متقی بن جاؤ	تم پھر گئے	خسارہ پانے والے